

scala rider[®]

G4[™]


cardo
communication in motion[™]



 Bluetooth



Käyttöohje

SISÄLTÖ

1. JOHDANTO	3
2. MYNTIPAKKAUKSEN SISÄLTÖ	4
3. G4:N LATAAMINEN	4
4. KÄYTTÖÖNOTTO JA ASETUKSET	5
4.1 YLEISET TOIMINNOT	5
4.2 ASETUKSIEN RÄÄTÄLÖINTI	5
4.3 ÄÄNILÄHTEET JA TÄRKEYSJÄRJESTYS	5
4.4 OHJELMAPÄIVITYKSET JA ASETUKSET	6
4.5 G4:N NOLLAAMINEN	6
5. KÄYTTÖÖNOTTO	6
5.1 G4:N ASENNUS KYPÄRÄÄN	6
5.2 LANGALLISEN MIKROFONIN ASENNUS UMPIKYPÄRÄÄN	7
5.3 MIKROFONIN JA KAIUTTIMIEN ASENNUS	7
5.4 G4:N KIINNITYS JA IRROTUS KYPÄRÄPIDIKKEESTÄ	8
5.5 ESIINKÄÄNNETTÄVÄN ANTENNIN KÄYTTÖ	8
6. KYTKEMINEN BLUETOOTH-VARUSTETTUIHIN MATKAPUHELIMI- IN, NAVIGAATTOREIHIN TAI MP3- (A2DP) LAITTEISIIN	8
6.1 MATKAPUHELIN	9
6.2 NAVIGAATTORI	9
6.3 MP3-SOITIN (LANGATON – A2DP)	10
7. SISÄÄNRAKENNETTU FM-RADIO JA ULKOINEN MP3-SOITIN (KAAPELILLA)	11
7.1 FM-RADIO	11
7.2 MP3-SOITTIMEN JA MUIDEN ÄÄNILÄHTEIDEN LIITTÄMIN- EN KAAPELILLA	12
8. MATKAPUHELIMEN KÄYTTÖ	13

9. KYPÄRÄPUHELIMEN KÄYTTÖ	13
9.1 JOHDANTO	13
9.2 YHTEENSOPIVUUS TAAKSEPÄIN	14
9.3 ENNEN KYPÄRÄPUHELIMEN KÄYTTÖÄ	14
9.4 KYPÄRÄPUHELUIDEN AVAAMINEN	15
9.5 KYPÄRÄPUHELUIDEN VASTAANOTTO	15
9.6 ÄÄNIOHJAUSTOIMINTO (VOX)	16
9.7 PARILIITOKSEN POISTO (TEHDASASETUSTEN PALAUTTAMINEN)	16
9.8 HUOMIONARVOISIA SEIKKOJA	16
9.9 KYPÄRÄPUHELIMEN VIANETSINTÄ	16
9.10 G4:N KÄYTTÖ KYPÄRÄPUHELIMENA MUIDEN G4-LAITTEIDEN KANSSA	17
9.10A. KAKSITAHOINEN KYPÄRÄPUHELIN	17
9.10B. KOLMITAHOINEN KYPÄRÄPUHELIN	17
9.10C. NELITAHOINEN KYPÄRÄPUHELIN	18
9.11 G4:N KÄYTTÖ KYPÄRÄPUHELIMENA SCALA RIDER- KUULOKKEIDEN KANSSA	19
9.11A. KAKSITAHOINEN KYPÄRÄPUHELIN SCALA RIDER Q2 / Q2 PRO:IN KANSSA	19
9.11B. KAKSITAHOINEN KYPÄRÄPUHELIN AIEMPIEN SCALA RIDER-MALLIEN KANSSA	20
9.11C. KOLMITAHOINEN KYPÄRÄPUHELIN (MUIDEN SCALA RIDER-KUULOKKEIDEN KANSSA)	20
10. YHDISTÄ NAPSAUTTAMALLA	21
11. TUKI	22
12. HUOMAUTUKSIA	23

TÄRKEÄÄ: Tämä on käyttöohjeen versio 3.0. Huomaa, että käyttöohjetta päivitetään aika ajoin Cardon web-sivustolla sisältämään uuden **scala rider G4:n** uusimmat ominaisuudet, varusteet ja toiminnot.

Tarkista osoitteesta www.cardosystems.com/download/manuals, onko web-sivustolla ladattavissa käyttöohjeen versio uusin omalla kielelläsi.

1. JOHDANTO

Onnittelumme ja kiitoksemme valittuasi **scala rider G4 Bluetooth®**-viestintäjärjestelmän moottoripyöräilykypärille.

Tämä käyttöohje opastaa kuulokkeen käytössä, mutta sinun tulisi tutustua matkapuhelimesi ja/tai GPS-navigaattorisi *Bluetooth*-toimintoihin ennen kuin aloitat **scala rider G4:n** käytön.

G4:n vähittäismyyntipakkaus sisältää yhden kuulokeyksikön. Liitettynä pari toisen **scala rider G4:n** kanssa kuulokkeita voidaan käyttää kypäräpuhelimena jopa 1,6 kilometrin säteellä (riippuen maastosta).

scala rider G4 on erittäin monipuolinen viestintä- ja viihdejärjestelmä, jossa on laaja valikoima liitännäismahdollisuuksia.

Viestintätoiminnot:

- 3-tahoinen kypäräpuhelin neuvottelupuheluihin jopa kahden muun **scala rider G4-** tai **Q2/Q2 PRO-**kuulokkeen kanssa (jopa 1,6 km:n toimintasäde G4-yksiköiden välillä täysduplexina**)
- 4-tahoinen kypäräpuhelin neuvottelupuheluihin neljän G4-kuulokkeen kanssa (kahden kuljettajan ja heidän matkustajiensa välillä, jopa 1,6 km:n toimintasäde täysduplexina**)
- Kuljettajan ja matkustajan välinen kypäräpuhelin (taaksepäin yhteensopiva aikaisempien **scala rider**-kuulokkeiden kanssa)
- Yhdistä napsauttamalla-spontaani kypäräpuhelin yhteys minkä tahansa lähellä olevan G4-kuulokkeen kanssa
- Matkapuhelinviestintä (tuki *Bluetooth*-kuuloke-, *Handsfree*-* ja *A2DP*-profiileille 10 m:n säteellä)
- Navigaattorin ääniopastus yhteensopivista *Bluetooth*-laitteista

Viihdetoiminnot:

- Langaton musiikin kuuntelu *Bluetooth Stereo A2DP-* ja *AVRCP*-profiileja tukevista laitteista. Yhteensopiva monien MP3-soittimien, -soittimien ja muiden äänentoistolaitteiden kanssa

- Yhteensopiva monien MP3-soittimien, -soittimien ja muiden äänentoistolaitteiden kanssa
- Sisäinen FM-radio

MUUT ERITYISOMINAISUUDET:

- G4 on varustettu AGC-tekniikalla (Automatic Gain Control), mahdollistaen automaattisen äänenvoimakkuuden säädön ulkoisen melun ja ajonopeuden mukaan. Äänenvoimakkuutta voidaan säätää myös käsin. AGC:n herkkyys on säädettävissä.
- G4 sisältää myös eräiden tärkeimpien toimintojen turvallisen, kädet vapauttavan VOX-ääniohjaustekniikan (äänivalinta, puheluun vastaaminen ja hylkääminen). VOX:n herkkyys on säädettävissä.
- G4 sisältää PLC-ohjelmiston (Packet Loss Concealment) äänentoiston virheiden tosiaikaiseen korjaamiseen vaikeissa olosuhteissa.
- G4 sisältää kehittyneen ohjelmiston, joka tulisi päivittää Windows® XP™-, Vista™- tai Windows 7™-varustetulla PC-tietokoneella G4:n ollessa valmiustilassa.
- G4 tarjoaa puhutut tilaviestit, joten tiedät aina, kehen tai mihin laitteeseen olet kytketty.

Toivomme sinulle upeita **scala rider**-elämyksiä ja olemme käytettävissäsi, jos tarvitset lisäohjeita tai neuvoja. Kirjoita meille osoitteeseen support@cardosystems.com.

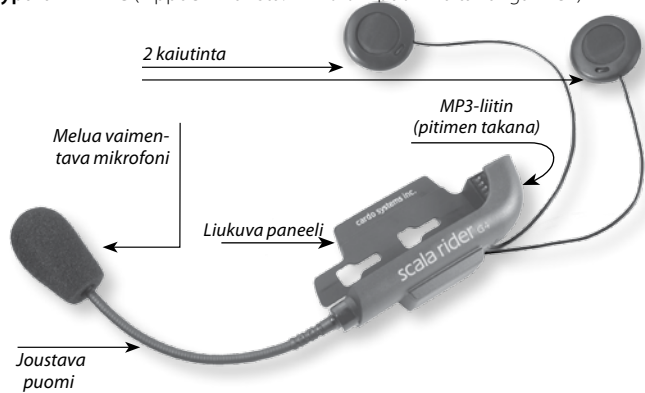
Osoitteesta www.cardosystems.com/download/manuals voit ladata tämän käyttöohjeen myös muilla kielillä

* Matkapuhelimet, jotka eivät tue *Bluetooth Handsfree*-profiilia, voivat estää eräiden kehittyneiden toimintojen käytön.

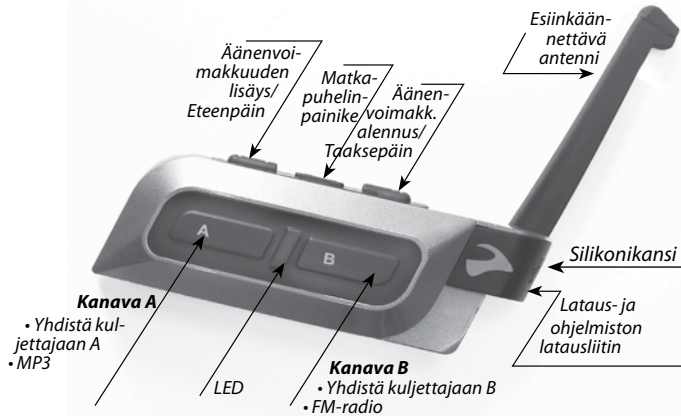
** "Täysduplex" mahdollistaa puhumisen ja toisen osapuolen kuuntelun samanaikaisesti, kuten puhelimesta.

2. MYYNTIPAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Kypäräkiinnike (riippuen mallista: mikrofoni puomilla tai langallinen)



scala rider G4-kuuloke



Verkkolaturi	
USB-kaapeli	
Kuusiokoloavain	
Tarranauhapat	
MP3-kaapeli	
Liimalevy	
Kosteuspyyhe	
Kuljetuspussi	
Mikrofonin tuulisuojat	
Liteä tuulisuoja umpikypärille ja pyöreä avokypärille	
Käyttöohje, Takuuehdot ja Rekisteröintilomake	

scala rider G4 on saatavana myös langallisella mikrofonilla, joka sopii paremmin ahtaalla leukaosalla varustettuun umpikypärään.

TÄRKEÄÄ:

scala rider G4 on vesi- ja pölytiivis (IP 67) ja suunniteltu käytettäväksi kevyessä sateessa ja lumessa. Latausliittimen suojakannen tulee olla aina tiiviisti suljettuna, jotta kosteus ei pääse laitteeseen.

3. G4:N LATAAMINEN

Lataa kuulokkeen akkua vähintään neljän tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Avaa lataus- ja päivitysliittintä suojaava silikonikansi.

Liitä USB-kaapeli verkkolaturiin ja toinen pää kuulokkeen latausliittimeen. Latauksen aikana palaa punainen merkkivalo. Akun ollessa täyteen varattu punainen merkkivalo sammuu.



Verkkolaturi- ja USB-kaapelilla on kaksi tarkoitusta:

1. G4:n lataaminen verkkopistorasiasta tai tietokoneen USB-liitimestä (lataaminen tietokoneella kestää kauemmin).
2. Ohjelmistopäivityksien asennus Windows® XP™-, Vista™- tai Windows 7™-varustetulla tietokoneella (katso kohta 4.4).



4. KÄYTTÖNOTTO JA ASETUKSET

4.1 YLEISET TOIMINNOT

HALUTTU TULOS	TOIMENPIDE
Kytke G4:n virta	Paina matkapuhelinpainiketta vähintään neljän sekunnin ajan LED-merkkivalo: Kolme sinistä välähdystä. Äänipalautte: Nouseva ääni (matala-korkea).
G4:n virran katkaiseminen	Paina matkapuhelinpainiketta vähintään kolmen sekunnin ajan LED-merkkivalo: Kolme punaista välähdystä. Äänimerkki: Laskeva ääni (korkea-matala).
Lisää äänenvoimakkuutta	Paina Äänenvoimakkuuden lisäspainiketta
Vähennä äänenvoimakkuutta	Paina Äänenvoimakkuuden alennuspainiketta
Mykistys	Paina yhtäaikaan äänenvoimakkuuden lisäys- ja alennuspainikkeita äänilähteen ollessa päällä
Akun varaustilan osoitin	Pidä Äänenvoimakkuuden lisäspainiketta painettuna kolmen sekunnin ajan Sininen palaa = Akku täyteen varattu Punainen/sininen palaa = Akku puoliksi varattu Punainen palaa = Akku lähes tyhjä

4.2 ASETUSTEN RÄÄTÄLÖINTI

G4 tarjoaa monia muokattavia asetuksia, joiden avulla voit sovittaa laitteen toiminnan mieltymyksiisi mukaan. Näiden asetusten avulla voit mm.:

- Kytkeä päälle ja pois puhutut tilaviestit, jotka ilmaisevat liitäntätilan, kuten matkapuhelin- tai kypäräpuhelintila ja vahvistavat tilan muutokset. Oletuksena toiminto on päälle kytketty.
- Säättää AGC- ja VOX-herkkyysasetukset ajotavan ja -olosuhteiden mukaan.

HUOMAA: G4:n asetuksia voidaan muokata kahdella tavalla:

- Ilmaiseilla Cardo Upgrades-ohjelmistolla, joka on ladattavissa sivustoltamme www.cardosystems.com (vaatii PC-tietokoneen ja kuulokkeen liittämisen kaapelilla (kaapeli sisältyy)). Katso kohta 4.4.
- Asetusten äänivalikon kautta, käyttäen G4-kuulokkeen painikkeita. Katso alla.

G4:n Asetusten äänivalikon avaaminen:

Asetusten äänivalikko on kuultavissa useilla kielillä. Tulevaisuudessa lisää kielivaihtoehtoja on ladattavissa web-sivustoltamme (katso kohta 4.4, Ohjelmiston päivitys).

Valmiustilassa pidä KANAVA A- ja KANAVA B-painikkeita painettuna yhtä aikaa kolmen sekunnin ajan. Järjestelmään päästyäsi noudata englanniksi tai valitulla kielellä ääneen puhuttuja ohjeita.

4.3 ÄÄNILÄHTEET JA TÄRKEYSJÄRJESTYS

G4:ään kytketyt äänilähteet on asetettu tärkeysjärjestykseen seuraavasti, siis tärkeysjärjestyksessä ylempänä oleva ohittaa ja keskeyttää aina alempana olevan.

Esimerkiksi saapuva matkapuhelu keskeyttää kypäräpuhelun, ja saapuva kypäräpuhelu keskeyttää äänentoiston sisäänrakennetusta FM-radiosta jne.

Tärkeämpi



Vähemmän tärkeä

1. Matkapuhelimen äänentoisto / navigaattori (laitekohtainen)
2. Kypäräpuhelin
3. A2DP-äänilähde
4. FM-radio (sisäänrakennettu)
5. Aux-liitin (esim. MP3-soittimen kytkentä kaapelilla).

4.4 OHJELMAPÄIVITYKSET JA ASETUKSET

Saadaksesi parhaan hyödyn G4:stäsi varmista, että sen ohjelmisto on uusin mahdollinen. Saadaksesi uusimmat ohjelmistopäivitykset ja muuttaaksesi asetuksia tietokoneella rekisteröidy osoitteessa:

www.cardosystems.com/download/softwareupgrade ja ota tuotteen sarjanumero valmiiksi esille.

Cardo Upgrades-ohjelmiston lataamisen jälkeen liitä G4 kuulokkeen mukana toimitetulla USB-kaapelilla tietokoneeseen.

Tietokoneeseen liitettynä voit helposti muuttaa G4:si asetuksia näyttöön tulevien ohjeiden mukaan.

Tulevat ohjelmistopäivitykset varmistavat, että G4:si ohjelmisto pysyy ajan tasalla ja sisältää lisätoimintoja, tilatiedotteita sekä muita arvokkaita toimintoja.

Huomaa, että toistaiseksi ohjelmistopäivitykset ovat saatavana vain Windows®-tietokoneille, joissa on Windows XP™-, Vista™- tai Windows 7™-käyttöjärjestelmä.

4.5 G4:N NOLLAAMINEN

Jos G4 ei vastaa toistuvista yrityksestä huolimatta, voit nollata sen yksinkertaisesti lataamalla. Noin 10 sekunnin kuluttua irrota latausjohdin ja kytke uudelleen virta päälle.



5. KÄYTTÖNOTTO

5.1 G4:N ASENNUS KYPÄRÄÄN

Mikrofonin ja kaiuttimet sisältävä kypäräpidike on asennettava kypärään ensiksi. G4 voidaan kiinnittää ja irrottaa asennetusta mikrofonin-/kaiutinpidikkeestä milloin vain (kohta 5.4).

Pidike voidaan asentaa kypärään kahdella tavalla:

Vakiomenetelmä: Suositellaan useimmille kypärätyypeille.

Liimalevymenetelmä: Suositellaan kypärille, joihin ei voida soveltaa vakiomenetelmää, käyttäen pak-kauksen sisältämää liimalevyä.



Liimalevy

Vakiomenetelmä: Pidikkeen asennus kypärään

1. Löysää pohjalevyn kaksi ruuvia mukana olevalla kuusiokoloavaimella.
2. Liu'uta pohjalevy kypärän pehmusteen ja kuoren väliin.
3. Säädä pidikkeen sijainti niin, että mikrofonin suun kohdalla keskellä ja kiristä ruuvit. Saatat joutua siirtämään pohjalevyä useita kertoja, ennen kuin paras asento löytyy.



Jos olet ostanut kypäräpidikkeen langallisella mikrofonilla, katso kohta 5.2:



Liimalevymenetelmä:

Kypäräkiinnikkeen voi liimata kypärään, jos edellä esitettyä vakio-menettelyä ei voi käyttää, tai jos haluat kiinnittää pidikkeen kypärään liimalla.

Varoitus: Tämä menettely voidaan tehdä vain yhden kerran!

HUOM: Vaikka meillä ei ole mitään syytä epäillä, että liimaus vaikuttaisi kielteisesti mihinkään kypärään, Cardo ei vastaa mistään sellaisesta vaikutuksesta sen luonteesta ja olosuhteista riippumatta. Liimalevy tarjotaan vaihtoehtona, jota voit käyttää omalla vastuullasi ja ilman valitusmahdollisuutta.

1. Avaa pohjalevyn kaksi ruuvia mukana olevalla kuusiokoloavaimella ja irrota pohjalevy.
2. Määritä kypärästä pidikkeen asennuskohta.
3. Säädä pidikkeen asento kypärässä niin, että mikrofoni on suun kohdalla keskellä. Saatat joutua siirtämään pohjalevyä useita kertoja, ennen kuin paras asento löytyy. (Muista puhdistaa valittu kohta ennen liimausta.)
4. Puhdista liimalevyn asennuskohta mukana toimitetulla kosteuspyyhkeellä. Anna kuivua kunnolla.
5. Poista liimalevyn liimapinnan suojakalvo.
6. Aseta liimalevy paikalleen kohdan 3 mukaan. Paina liimalevyn kaikkia 3 osaa tiukasti 15 sekunnin ajan.
7. Liimaus saavuttaa täyden lujuutensa seuraavien 24 tunnin aikana. Siksi G4:n käyttöä tämän 24 tunnin aikana ei suositella.
8. Kiinnitä pidike liimalevyyn aiemmin irrotetuilla kuusiokoloruuveilla.



Jos olet ostanut kypäräpidikkeen langallisella mikrofoniolla, toimi seuraavasti:

5.2 LANGALLISEN MIKROFONIPIDIKKEEN ASENNUS UMPIKYPÄRÄÄN

Jos asennat langallisen mikrofoniin versiota, kypäräpidike on ensin kiinnitettävä kypärään edellä kuvatun ohjeen mukaan (kohta 5.1). Puhdista kypärän pehmusteesta mikrofoniin tarkka asennuskohta suun kohdalta.

- a. Poista tarranauhan suojakalvo ja aseta tarranauha valittuun kohtaan suun kohdalle.
- b. Kiinnitä mikrofoni tarranauhaan kuvan mukaan.
- c. Kiristä lopuksi pidikkeen ruuvit.



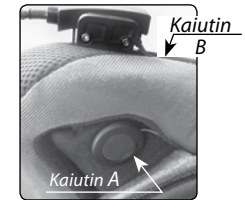
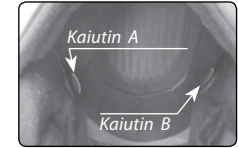
5.3 MIKROFONIN JA KAIUTTIMIEN ASENNUS

Mikrofoni on asetettava suun eteen keskelle edellä kuvatulla tavalla.

Kiinnitä kaiuttimet tarranauhaan kypärän sisäpuolelle korvien kohdalle (lyhyt kaiutinkaapeli vasemmalle ja pitkä kaapeli oikealle). Käytä tarvittaessa mukana toimitettuja tarranauhapaloja.

Kahden kaiuttimen käyttö kypärän sisällä saattaa olla kiellettyä joissakin maissa. Piilota silloin pitkällä kaapelilla varustettu kaiutin kypärän pehmusteen alle seuraavasti:

Vie kaiutinkaapeli [B] pehmusteen reunan alla oikealle puolelle ja takaisin vasemmalle, lähelle kaiutinta [A]. Aseta sitten kaiutin [B] pehmusteen alle.



HUOMAA: Parhaan äänentoiston saamiseksi varmista, että molemmat kaiuttimet koskettavat korvasi.

Lisää vihjeitä osoitteessa www.cardosystems.com/support/faq.

5.4 G4:N KIINNITYS JA IRROTUS KYPÄRÄPIDIKKEESTÄ

KIINNITYS:

Liu'uta G4:ää sivusuunnassa (vaakasuorassa) liuku-kappaleessa, kunnes naksaus osoittaa kuulokkeen lukkiutuneen paikalleen.



liu'uta G4:ää sivusuunnassa

IRROTUS:

Kuuloke voidaan irrottaa latausta ja säilytystä varten liu'uttamalla sitä sivusuunnassa.



paina G4:ää peukalolla

5.5 ESIINKÄÄNNETTÄVÄN ANTENNIN KÄYTTÖ

Esiinkäännettävällä antennilla saadaan piisin mahdollinen kypäräpuhelintoiminnon kantama. Avaa antenni painamalla kevyesti esiintyöntyvä kielekettä (antennin kärjessä) kypärän suuntaan. Sisäinen jousi nostaa antennin esiin.

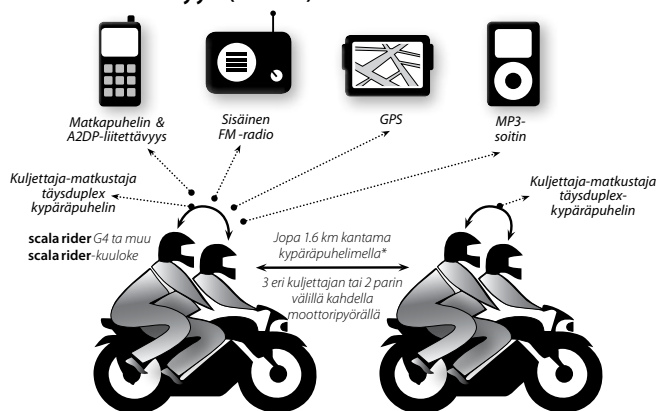


Sulje antenni painamalla sitä taaksepäin vaakatasoa kohti, kunnes se lukkiutuu paikalleen.

HUOMAA: Antennin ainoa tarkoitus on pidentää kypäräpuhelimen kantamaa moottoripyörien välillä. Sitä ei tarvitse avata käytäessäsi matkapuhelinta, FM-radiota tai MP3-soitinta, mutta voit tehdä niin ilman huolta.

6. KYTKEMINEN BLUETOOTH-MATKA-PUHELIMIIN, NAVIGAATTOREIHIN TAI MP3-(A2DP) LAITTEISIIN

Monilaiteliitettävyyden ("MDC") Bluetooth-laitteisiin



MDC-tekniikan ansiosta G4 tarjoaa yhtäaikaisen liitettävyyden seuraavasti: Jopa kahden muun G4:n kanssa sekä yhden seuraavista Bluetooth-laitteista*:

- Matkapuhelin (joko suoraan tai GPS-laitteen kautta)
- GPS-navigaattori
- A2DP-yhteydellä varustettu MP3-soitin tai sovitin
- Bluetooth-sovitin

HUOMAA: Jos aiot käyttää matkapuhelintasi samanaikaisesti Bluetooth-navigaattorin kanssa, sinun tulee liittää puhelin pariisi navigaattorin kanssa, ei G4-kuulokkeen.

* katso rajoitukset kohdassa 9.10 b



6.1 MATKAPUHELIN

Käyttääksesi matkapuhelinta **scala rider G4:n** kanssa on G4 ensin liitettävä pariiksi matkapuhelimen kanssa.

Pariliitos tehdään vain kerran. Tämän ohjeen mukaan matkapuhelimen kanssa pariiksi liitetyn G4-kuulokkeen pariliitos säilyy ja ne tunnustavat toisensa aina ollessaan kantoalueella.

Jos yhteys matkapuhelimen ja kuulokkeen välillä katkeaa, yhdistä laitteet uudelleen painamalla G4:n matkapuhelinpainiketta.

G4 :n LIITTÄMINEN PARIKSI BLUETOOTH-MATKAPUHELIMEN KANSSA:

1. Kytke puhelimen virta päälle ja aktivoi sen *Bluetooth*-toiminto. Kytke G4:n virta päälle painamalla matkapuhelinpainiketta vähintään 4 sekuntia, kunnes näet kolme sinistä välähdystä.
2. Kun **scala rider G4:n** virta on päällä, paina matkapuhelinpainiketta vähintään 6 sekuntia, kunnes punainen ja sininen merkkivalot alkavat vilkkua nopeasti vuorotellen.
3. Aseta puhelin etsimään *Bluetooth*-laitteita puhelimen käyttöohjeen mukaan. Lisätietoja matkapuhelimesi käyttöohjeesta.
4. Muutaman sekunnin kuluttua puhelin näyttää "**scala rider G4**" löydettyinä laitteena. Valitse se ja noudata puhelimen ohjeita pariliitoksen luomiseksi.
5. Pyydettyessä anna PIN-koodina tai salasanan 0000 (4 nollaa).
6. Puhelin vahvistaa pariliitoksen onnistumisen ja kuulokkeen sininen merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.

HUOMAUTUKSIA:

- Jos pariliitosta ei luoda kahden minuutin aikana, kuuloke palautuu valmiustilaan.
- Kaikki *Bluetooth* -matkapuhelimet eivät toista *Bluetooth* stereomusiikkia (A2DP), vaikka puhelimessa olisi MP3-soitintoiminto. Lisätietoja matkapuhelimesi käyttöohjeesta.
- Eräät matkapuhelimet voivat vaatia matkapuhelinpainikkeen painamista kuulokkeen yhdistämiseksi puhelimeen pariliitoksen luomisen jälkeen. **scala rider G4** yhdistyy automaattisesti siihen liitettyyn matkapuhelimeen.



6.2 GPS-NAVIGAATTORI

Käyttääksesi *Bluetooth* -varustettua navigaattoria **scala rider G4:n** kanssa ne on ensin liitettävä pariiksi.

Se mahdollistaa navigaattorin ääniopasteiden ja äänentoiston kuulemisen G4:n kaiuttimista.

HUOMAA: Kaikki Bluetooth-varustetut navigaattorit eivät salli yhteyksiä -kuulokkeisiin tai viestintäjärjestelmiin. Muun muassa navigaattorin tulee olla yhteensopiva Bluetooth Handsfree-protokollan kanssa. Lisätietoja navigaattorisi käyttöohjeesta.

G4 :n LIITTÄMINEN PARIKSI NAVIGAATTORIN KANSSA:

1. Kytke navigaattorin virta päälle.
2. **G4:n** virta päälle kytkettyä paina Äänenvoimakkuuden lisäys-painiketta vähintään 6 sekuntia, kunnes punainen ja sininen merkkivalot alkavat vilkkua nopeasti vuorotellen.
3. Aseta navigaattori etsimään *Bluetooth*-kuulokkeita navigaattorin käyttöohjeen mukaan. Lisätietoja navigaattorisi käyttöohjeesta.
4. Muutaman sekunnin kuluttua navigaattori näyttää "**scala rider G4**" löydettyinä laitteena. Valitse se ja noudata navigaattorin ohjeita pariliitoksen luomiseksi.
5. Pyydettyessä anna PIN-koodina tai salasanan 0000 (4 nollaa).
6. Navigaattori vahvistaa pariliitoksen onnistumisen. Kuulokkeen sininen merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.
7. Jos haluat käyttää *Bluetooth*-matkapuhelinta puheluihin vastaaniseksi ja soittamiseksi kuulokkeen kautta, sinun on liitettävä puhelin navigaattoriisi navigaattorin ohjeiden mukaan.

HUOMAA: Jos pariliitosta ei luoda kahden minuutin aikana, kuuloke palautuu valmiustilaan.

*HUOMAA: G4:n tärkeysjärjestysluettelo on asetettu estämään navigointi-
opasteiden keskeytyminen tulevien kypäräpuheluiden vuoksi.
Kypäräpuhelin avaa ja kuulee varattu-äänenä ja sinä kuulet kaksi
piippausta, jotka osoittavat tulossa olevaa kypäräpuhelia (katso koh-
dasta 4.3 tiedot pariiksi liitettyjen laitteiden tärkeysjärjestyksestä).*



6.3 MP3-TOISTO (LANGATON – A2DP)

G4 on suunniteltu vastaanottamaan stereomusiikkia langatto-
masti A2DP-lähteistä ja matkapuhelimista, jotka tukevat *Blue-
tooth* A2DP- ja AVRCP-profiileja (yleensä 3. sukupolven laitteet).

AVRCP-profiilia tukevan *Bluetooth*-laitteen käyttö mahdollistaa kaikkien
tärkeimpien A2DP-lähteen toimintojen käytön suoraan kuulokkeesta.

*HUOMAA: G4 voi vastaanottaa musiikkia myös mukana toimitettavalla
kaapelilla muista kuin Bluetooth-varustetuista MP3-soittimista ja muista
äänilähteistä, kohdan 7.2 mukaan.*

A2DP-äänilähdettä kuunneltaessa kuuloke mykistää musiikin auto-
maattisesti antaen etusijan saapuvalle matka- tai kypäräpuhelulle.
Puhelun päättämisen jälkeen jotkin MP3-soittimet eivät ehkä jatka
toistoa automaattisesti, vaan vaativat käsikäynnistyksen.

scala rider G4 sallii matkapuhelimen liittämisen pariiksi käytettäväksi
puhelin aikana sekä stereo-*Bluetooth* (A2DP) -musiikkisoittimena, jos
puhelin tukee tätä toimintoa.

scala rider G4 sallii kahden eri A2DP-laitteen käytön vaihdellen: liitä
A2DP-musiikkisoitin (MP3-soitin tai adapteri) G4:ään musiikkia varten
ja käytä matkapuhelinta puheluihin ja/tai musiikin kuunteluun (jos
A2DP-yhteensopiva) kohdan 6.1 kuvauksen mukaan.

MP3-SOITTIMEN ASETUKSET BLUETOOTH STEREO A2DP-SIIRTOON

Stereomusiikin kuuntelemiseksi *Bluetooth* Stereo (A2DP)-varustetusta
MP3-soittimesta tai -sovitimesta laite on ensin liitettävä pariiksi G4:n
kanssa.

G4:N JA MP3-SOITTIMEN TAI -SOVITTIMEN LIITTÄMINEN PARIKSI

*HUOMAA: Jos A2DP-lähde on integroitu matkapuhelimeen, se on liitet-
tävä pariiksi G4:n kanssa kuten edellä on kuvattu kohdassa 6.1.*

1. Kytke MP3-soittimen tai -sovitimen virta päälle ja aktivoi sen
Bluetooth-toiminto.
2. **scala rider G4:n** virta päälle kytkettynä paina matkapuhelinpaini-
ketta vähintään 6 sekuntia, kunnes punainen ja sininen merkkivalo
alkavat vilkkua nopeasti vuorotellen:
3. Aseta MP3-soitin etsimään *Bluetooth* -kuulokkeita laitteen ohjeiden
mukaan.

HUOMAA: Bluetooth-sovitimen käyttämiseksi noudata laitteen ohjeita.

4. Muutaman sekunnin kuluttua MP3-soitin näyttää "**scala rider G4**"
löydettyinä laitteena. Valitse se ja noudata MP3-soittimen ohjeita
pariliitoksen luomiseksi.
5. Pyydettyessä anna PIN-koodina tai salasananä 0000 (4 nollaa).
6. MP3-soitin tai -soitin saattaa vahvistaa pariliitoksen onnistumisen ja
G4:n sininen merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti.

*HUOMAA: Jos pariliitosta ei luoda kahden minuutin aikana, kuuloke pa-
lautuu valmiustilaan.*

A2DP-äänilähteen valinta:

Jos A2DP-musiikkisoitin on liitetty pariiksi, kuuloke käyttää sitä ensi-
jaisena äänilähteenä. Äänilähteen vaihtamiseksi nykyisestä toiseen
laitteeseen pysäytä musiikin toisto nykyisestä laitteesta ja käynnistä
A2DP-toisto toisesta laitteesta. Kuulokkeen virran katkaiseminen pa-
lauttaa A2DP-soittimen oletuslähteeksi.

A2DP-äänilähteen ohjaaminen G4:stä

Toisto	Paina MP3-painiketta 3 sekuntia
Tauko/Seis*	Paina MP3-painiketta 3 sekuntia
Eteenpäin	Paina äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta 3 sekuntia
Taaksepäin**	Paina äänenvoimakkuuden alennuspainiketta 3 sekuntia

* Riippuu matkapuhelinmallista

** Joissakin puhelimissa toimenpide on toistettava

7. SISÄINEN FM-RADIO JA ULKOINEN MP3-SOITIN (KAAPELILLA)



7.1 FM-RADIO

scala rider G4 on varustettu FM-stereoradiovastaanottimella sekä RDS-tekniikalla (Radio Data System), jolla voit kuunnella suosikkiasemiasi miten ja milloin haluat.

Avaa radio	Valmiustilassa paina KANAVA B-painiketta 3 sekuntia
Sulje radio	Radiota kuunneltaessa paina KANAVA B-painiketta 3 sekuntia
Seuraava tallennettu asema	Radiota kuunneltaessa selaa 6:n tallennetun aseman välillä painamalla KANAVA B-painiketta
Avaa kypäräpuhelu	Radiota kuunneltaessa ala puhua äänekkäästi
Käynnistä äänivalinta matkapuhelimestasi	Radiota kuunneltaessa paina matkapuhelinpainiketta ja sano ääneen henkilön, jolle haluat soittaa, nimi. Tämä toiminto on käytössä vain äänivalintaa tukevien matkapuhelien yhteydessä.
Käynnistä uudelleenvalinta matkapuhelimesta	Radiota kuunneltaessa paina matkapuhelinpainiketta kaksi kertaa

RDS ON/OFF (Oletus: OFF)	Radiota kuunneltaessa paina äänenvoimakkuuden lisäys- ja alennuspainikkeita yhtä aikaa 3 sekuntia (valittavissa myös PC-ohjelmistolla sekä asetusten äänivalikosta).
---------------------------------	--

RDS-toiminnon ansiosta G4 valitsee automaattisesti kuuntelemaasi FM-aseman voimakkaimman signaalin, riippumatta siitä missä ajat.

RDS ON/OFF (paina yhtä aikaa 3 sekuntia, kun radio on auki)



- ON/OFF FM-radio (paina 3 sek.)
- Selaa tallennettuja asemaa (lyhyt painallus)

Uusien radioasemien haku ja tallennus

Radioasemat voidaan tallentaa muistipaikkoihin Cardo Upgrades-ohjelmistolla tai suoraan G4-laitteella.

Uuden radioaseman hakuun on G4:ssä kaksi tapaa:

Haku ja tallennus:

1. Radion ollessa päällä valitse aseman numero 1-6 painelemalla KANAVA B-painiketta, kunnes haluttu asema on löytynyt.
2. Paina Äänenvoimakkuuden lisäys- tai alennuspainiketta 3 sekuntia tai kunnes kuulet seuraavan aseman G4:stä.

- Äänenvoimakkuuden lisäyspainike hakee ylöspäin.

- Äänenvoimakkuuden alennuspainike hakee alaspäin.
- 3. Aseman löytyessä haku pysähtyy ja kuulet aseman.
- 4. Haun jatkamiseksi paina uudelleen Äänenvoimakkuuden lisäys- tai alennuspainiketta 3 sekuntia.
- 5. Paina KANAVA B-painiketta 20 sekunnin kuluessa aseman löytämisestä sen tallentamiseksi.
- 6. Ellet tallenna asemaa, radio poistuu hakutilasta tallentamatta nykyistä asemaa. Voit jatkaa nykyisen, tallentamattoman aseman kuuntelemista. KANAVA B-painikkeen painaminen tässä tilassa siirtää seuraavalle tallennetulle asemalle.

Selaus ja tallennus:

1. Radion ollessa päällä valitse aseman numero 1-6 painelemalla KANAVA B-painiketta, kunnes haluttu asema on löytynyt.
2. Paina Äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta 6 sekuntia.
3. Laite alkaa etsiä seuraavaa asemaa selaamalla taajuuksia ylöspäin. Kun asema löytyy, haku pysähtyy muutamaksi sekunniksi ja kuulet löydetyn aseman, jonka jälkeen G4 jatkaa selaamista seuraavaan asemaan asti.
4. Selauksen pysäyttämiseksi ja nykyisen kanavan kuuntelemiseksi paina Äänenvoimakkuuden lisäys-painiketta uudelleen.
5. Paina KANAVA B-painiketta 20 sekunnin kuluessa aseman löytämisestä sen tallentamiseksi.
6. Ellet tallenna asemaa, radio poistuu hakutilasta tallentamatta nykyistä asemaa. Voit jatkaa nykyisen, tallentamattoman aseman kuuntelemista. KANAVA B-painikkeen painaminen tässä tilassa siirtää seuraavalle tallennetulle asemalle.

Huomaa: Paina B asemaselauksen aikana pikatallentaaksesi tämän aseman muistipaikkaan, jonka asemaa viimeksi kuuntelit.

Radion automaattiviritys: Hae ja tallenna automaattisesti 6 uutta kanavaa "lennossa" yhdellä painikkeen painalluksella.

Tämä toiminto helpottaa uusien kanavien hakua luomalla tilapäisen listan radioasemista "lennossa".

Radion ollessa päällä paina Äänenvoimakkuuden alennuspainiketta 6 sekunnin ajan, jolloin G4 hakee ylöspäin nykyisestä taajuudesta alkaen ja tallentaa seuraavat 6 löytämäänsä FM-asemaa "lennossa"-asemiksi.

Voit toistaa menettelyn niin monta kertaa kuin haluat, hakien seuraavat 6 FM-asemaa kerrallaan.

Voit selata näitä asemia painelemalla KANAVA B-painiketta.

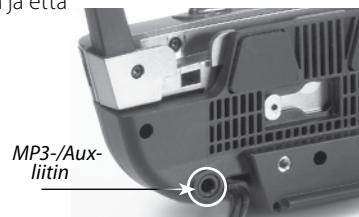
HUOMAA: Näitä kuutta tilapäistä "lennossa"-asemaa ei voi tallentaa ja ne eivät korvaa muistipaikkoihin "Valitun aseman tallennus"-menetellyllä tallennettuja asemia. G4:n virran katkaiseminen ja päälle kytkeminen poistaa automaattiviritetyt asemat ja palauttaa alkuperäiset muistiin tallennetut asemat.

7.2 MP3-SOITTIMEN JA MUIDEN ÄÄNILÄHTEIDEN LIITTÄMINEN KAAPELILLA

Aux-liittimen käyttö kaapeliliittämään

scala rider G4:ssä on Aux-liitin, jonka kautta voit liittää muita kuin Bluetooth-äänilähteitä kuten MP3-soittimia (3,5 mm stereoliittimellä) G4:ään käyttäen mukana toimitettua kaapelia.

1. Varmista, G4 on valmiustilassa ja että sininen valo vilkkuu hitaasti.
2. Kytke kaapeli MP3-soittimen liittimeen ja toinen pää G4:n Aux-liittimeen.
3. Ohjaa MP3-soitinta sen omilla painikkeilla (FF/REW/PLAY/PAUSE).



Äänenoimakkuutta voidaan säätää MP3-soittimesta tai G4:n äänen-voimakkuuden säätimillä.

Kaikki muut äänilähteet mykistävät automaattisesti MP3-soittimen.

HUOMAA: MP3-soitinta kuunneltaessa ääniohjaustoiminto ei toimi.

8. MATKAPUHELIMEN KÄYTTÖ

MATKAPUHELUIDEN SOITTAMINEN JA VASTAANOTTO

PERUSTOIMINNOT	
Puheluun vastaaminen	Paina matkapuhelinpainiketta tai puhu kuuluvalla äänellä mikä tahansa sana.
Puhelun hylkääminen	Pysy hiljaa 15 sekuntia, tai paina matkapuhelinpainiketta 3 sekuntia saapuvan puhelun aikana.
Puhelun päättäminen	Paina matkapuhelinpainiketta tai anna toisen osapuolen päättää puhelu.
Äänivalinta	Valmiustilassa paina matkapuhelinpainiketta ja sano henkilön, jolle haluat soittaa, nimi. Toiminto toimii vain äänivalintaa tukevissa matkapuhelimeissa.
Uudelleenvalinta	Paina valmiustilassa matkapuhelinpainiketta kaksi kertaa.
EDISTYNEET TOIMINNOT 3-SUUNTAISEEN VIESTINTÄÄN:	
Lisää/Poista KANAVA A puhelinkeskusteluun	Paina KANAVA A-painiketta puhelun aikana.
Lisää/Poista KANAVA B puhelinkeskusteluun	Paina KANAVA B-painiketta puhelun aikana.

G4:n ollessa käytössä puhelussa kaikki tulevat kypäräpuhelupyynnöt hylätään automaattisesti.

Kun matkapuhelu päättyy, voit avata kypäräpuhelun ja vastata kypäräpuheluihin.

MERKKIVALOT

LED-merkkivalo	Tila
Ei mitään	G4:n virta pois
1 sininen välähdys joka 3. sekunti	Valmiustila – Ei puhelua käynnissä
2 sinistä välähdystä joka 3. sekunti	Puhelu käynnissä / FM-radio tai musiikki
1 punainen välähdys joka 3. sekunti	Valmiustila - Akun varaustila matala
2 punaista välähdystä joka 3. sekunti	Akun varaustila matala puhelun / FM-radion tai musiikin kuuntelun aikana
Punainen palaa	Lataa akkua

9. KYPÄRÄPUHELIMEN KÄYTTÖ

9.1 JOHDANTO

scala rider G4 tarjoaa vaikuttavan kypäräpuhelimen toimintasäteen vain nostamalla antennin ylös. Esiin käännettävä antenni mahdollistaa jopa **1,6 km:n** yhteysetäisyyden muihin motoristeihin (*maastosta riippuen*). Antenni on käyttökelpoinen myös kaupunkiympäristössä, joka voi vaikuttaa lähetyksen laatuun. Voit pitää esiin käännettävän antennin avoimena myös silloin, kun et käytä kypäräpuhelinta, vaikka siihen ei ole erityistä syytä.

Luodaksesi yhden tai kaksi *Bluetooth*-kypäräpuhelinyhteyttä sinun on ensin liitettävä G4 pariin muiden kuulokkeidesi kanssa. Tässä



Esiin käännettävä antenni kantaman pidentämiseksi

käyttöohjeessa viitataan toisiin kuulokkeisiin nimillä **KANAVA A** ja **KANAVA B**.

Pariliitos tehdään vain kerran. Kun G4:t on liitetty pariiksi, niiden pariliitos säilyy ja ne tunnistavat toisensa aina ollessaan kantoalueella.

*Tietoja kypäräpuhelinikäytöstä muiden **scala rider**-kuulokkeiden kanssa on kohdassa 9.11 alla.*

G4:ssä on kaksi kypäräpuhelinkanavaa käytettävissä G4-G4-yhteyksiin. Siksi G4:si voi olla yhteydessä samanaikaisesti **kahteen muuhun G4:ään**. Jos jokin näistä muista G4:stä on jo liitetty muuhun G4:ään, kaikki neljä osanottajaa voivat osallistua 4:n osanottajan neuvottelupuheluun (katso kohta 9.10c alla).

9.2 YHTEENSOPIVUUS TAAKSEPÄIN

scala rider G4 voi osallistua kypäräpuheluihin myös aiempien **scala rider**-mallien kanssa eri yhdistelminä ja voit aina muuttaa asetuksiasi.

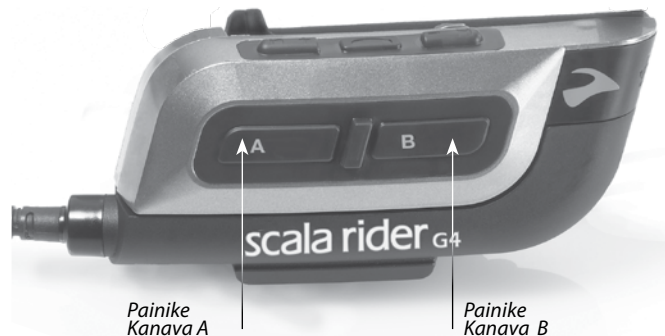
Saatavana on muita **scala rider**-malleja, joihin G4:n voi liittää ja kaikilla näillä liitännöillä on omat piirteensä ja/tai rajoituksensa.

Kypäräpuhelin yhteyksissä G4:n ja muiden **scala rider**-kuulokkeiden välillä toimintasäde määräytyy laitteen, jonka toimintasäde on lyhin, mukaan. Esimerkiksi liitettäessä G4 pariiksi Q2 PRO-mallin kanssa kantama on enintään 700 m, mikä on Q2 PRO:n suurin toimintasäde.

Seuraavassa kohdassa esitellään G4:n liittäminen pariiksi muiden **scala rider**-mallien kanssa. Lisäksi G4 on myös täysin yhteensopiva Schuberth SRC-System™. Lisätietoja osoitteesta www.cardosystems.com/src.

9.3 ENNEN KYPÄRÄPUHELIMEN KÄYTTÖÄ

G4:ssä on kaksi painiketta nopeaan yhteyden muodostukseen muiden kuulokkeiden kanssa. Tässä käyttöohjeessa viitataan toisiin kuulokkeisiin nimillä **KANAVA A** ja **KANAVA B**. Seuraavissa luvuissa opit lisäämään kolmannen osapuolen ja käyttämään neuvottelupuheluominaisuutta.



Koska **scala rider G4** voidaan liittää pariiksi kaikkien **scala rider**-perheen mallien kanssa, suosittelemme että muodostat ensin ensisijaisen kokoonpanon parit ja muutat sitä sitten tarpeen mukaan jälkeenpäin. Esimerkiksi: Jos tyypillisesti käytät kypäräpuhelin viestintään kahden G4:ää käyttävän kumppanin kanssa, sinun tulisi muodostaa pariliitokset alla olevan kohdan 9.10 b mukaan.

Valitse siksi alustava ensisijainen parikokoonpanosi alla olevan taulukon vaihtoehdoista ja sen jälkeen katso ohjeet pariliitosten muodostamiseen tämän käyttöohjeen vastaavasta kohdasta. Kun liitokset on tehty, palaa kohtaan 9.4 "**Kypäräpuhelimien avaaminen**".

Valitse ensisijainen pariliitosvaihtoehto

PARIKSI LIITETTÄVÄT KUULOKKEET	MENE KOHTAAN
Sinun G4:si toiseen G4:ään	9.10 a
Sinun G4:si Q2/Q2 PRO:on	9.11 a
Sinun G4:si yhteen aiempaan scala rider-malliin	9.11 b
Sinun G4:si kahteen muuhun G4:ään	9.10 b
Sinun G4:si yhteen G4:ään ja yhteen Q2/Q2 PRO:on	9.11 c
Sinun G4:si kahteen Q2/Q2 PRO:on	9.11 c
Sinun G4:si yhteen G4:ään ja yhteen toiseen scala rider-malliin	9.11 c
Sinun G4:si yhteen Q2/Q2 PRO:on ja yhteen toiseen scala rider-malliin	9.11 c
Sinun G4:si kahteen muuhun scala rider-malliin	9.11 c
Sinun G4:si osaksi 4-tahoista kypäräpuheluhyteyttä	9.10 c

9.4 KYPÄRÄPUHELUIDEN AVAAMINEN

Muodostettuasi pariliitokset voit aloittaa kypäräpuhelimen käytön. Ellet ole vielä tehnyt sitä, katso edellinen taulukko ja muodosta haluamasi pariliitoskoonpano ennen kuin jatkat tästä kohdasta.

Kypäräpuhelun avaamiseen **scala rider G4:n** kanssa pariksi liitettyjen kuulokkeiden kanssa on kaksi tapaa (varmista, että kuuloke on valmiustilassa):

ÄÄNIOHJAUKSELLA:

Suosittelaaan suhteellisen lyhyisiin keskusteluihin, sillä se palauttaa kanavan valmiustilaan 30 sekunnin hiljaisuuden jälkeen.

Aloita puhuminen äänekkäästi

Kun alat puhua äänekkäästi, kypäräpuhelinuhyteys muodostetaan molempien pariksi liitettyjen kuulokkeiden, KANAVA A ja KANAVA B, välille (jos molemmat ovat saatavana).

Kypäräpuhelinuhyteys pysyy auki, kunnes molemmat ovat hiljaa 30 sekunnin ajan. (2-tahoinen viestintä).

KANAVAPAINIKKEELLA:

Suosittelaaan pitkiin keskusteluihin, koska se jättää kanavan avoimeksi ja aktiiviseksi.

Paina kerran KANAVA A-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVAN A kuulokkeen kypäräpuhelusta.

Paina kerran KANAVA B-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVAN B kuulokkeen kypäräpuhelusta.

HUOMAA: Kypäräpuhelun aikana uudelleenalinta- ja äänivalintatoiminnot on estetty.

9.5 KYPÄRÄPUHELUIDEN VASTAANOTTO

Kun pariksi liitetty kuuloke yrittää avata kypäräpuhelun sinulle, yhteys avautuu lähes välittömästi.

HUOMAA: G4:n tärkeysjärjestysluettelo on asetettu estämään matkapuhelinpuhelun tai navigointipasteiden keskeytyminen tulevien kypäräpuheluiden vuoksi. Siinä tapauksessa kypäräpuhelun avaaja kuulee varattu-äänien ja sinä kuulet kaksi piippausta, jotka osoittavat tulossa olevasta kypäräpuhelusta (katso kohdasta 4.3 tiedot pariksi liitettyjen laitteiden tärkeysjärjestyksestä).

9.6 ÄÄNIOHJAUSTOIMINTO (VOX)

4 sisältää eräiden tärkeimpien toimintojen turvallisen, kädet vapauttavan ääniohjausteknologian.

Vastaa tulevaan puheluun sanomalla jokin sana kovalla äänellä (esim. hei).

Hylkää tuleva puhelu olemalla hiljaa noin 15 sekunnin ajan.

Hylkää tuleva kypäräpuhelu olemalla hiljaa noin 15 sekunnin ajan.

HUOMAA: Ääniohjauksen päälle/poiskytkentä vaikuttaa vain kypäräpuhelintoihintoihin.

Ääniohjaus voidaan kytkeä päälle ja pois PC-ohjelmistolla sekä suoraan G4:stä asetusten äänivalikosta (katso kohta 4.2).

9.7 PARILIITOKSEN POISTO (TEHDASASETUSTEN PALAUTTAMINEN)

Tämä kohta pätee vasta, kun olet muodostanut pariliitoksen.

Kuulokkeen kaikki pariliitokset voi poistaa milloin vain seuraavasti:

1. Kun **G4:n** virta on päällä, paina matkapuhelinpainiketta vähintään 6 sekuntia, kunnes punainen ja sininen merkkivalo alkavat vilkkua nopeasti vuorotellen
2. Paina Äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta 3 sekuntia.
3. Punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat viisi kertaa yhtä aikaa ja kuulokkeen virta kytkeytyy pois, osoittaen nollauksen onnistuneen.

9.8 HUOMIONARVOISIA SEIKKOJA

a. Sinun **G4:si** liittäminen toisiin **G4**-kuulokkeisiin

Liittääksesi G4:si muihin **scala rider**-malleihin -malleihin katso kohta 9.10 c alla.

b. Varattu-tila (käytettäessä G4:ää)

Jos yrität avata kypäräpuhelun G4:n kanssa, jolla on puhelu/navigaattorin opastus/kypäräpuhelu kesken, kuulet kaksoispiippauksen, joka osoittaa toisen G4:n olevan varattu.

c. Kypäräpuhelun automaattinen uudelleenyhdistäminen

Jos G4 ja toinen pariisi liitetty G4 siirtyvät kantaman ulkopuolelle ja yhteys katkeaa, G4 yrittää automaattisesti yhdistää toiseen G4:ään.

Voit yhdistää kypäräpuhelun käsin G4:n ollessa valmiustilassa painamalla **KANAVA A-** tai **KANAVA B-**painiketta yhdistääksesi vastaavan katkenneen yhteyden uudelleen.

d. Neuvottelupuhelun rajoitukset

Liittyessäsi neuvottelupuheluun kolmen tai jopa neljän osanottajan kanssa (itsesi mukaanluettuna), kahta samanaikaista aktiivista yhteyttä auki pitävät osanottajat eivät pysty vastaanottamaan matkapuheluita tai navigaattorin ääniopasteita neuvottelupuhelun aikana (lisätietoja kohdissa 9.10 b ja 9.10 c).

9.9 KYPÄRÄPUHELIMEN VIANETSINTÄ

Ensiksi varmista, että mikrofonisi on täsmälleen suusi edessä keskellä.

G4 on suunniteltu käytettäväksi meluisassa ympäristössä. Kokeile kypäräpuhelimen toiminta äänekkäässä ympäristössä, kuten joutokäynnillä käyvän moottoripyörän vieressä, ei sisätilassa. Varmista myös, että kypäräpuhelimet on liitetty pariiksi oikein käyttöohjeen mukaisesti.

9.10 G4:N KÄYTTÖ KYPÄRÄPUHELIMENA MUIDEN G4-LAITTEIDEN KANSSA

KYPÄRÄPUHELU-KANAVA	PARILIITOS/YHTEYDEN-MODOSTUSPAINIKE	PARILIITOSTILAN LED-MERKKIVALOT
KANAVA A	PAINIKE KANAVA A	Punainen vilkkuu nopeasti
KANAVA B	PAINIKE KANAVA B	Sininen vilkkuu nopeasti

9.10a. KAKSISUUNTAINEN KYPÄRÄPUHELIN PARILIITOSVAIHTOEHDOT KAHDEN OSANOTTAJAN VÄLILLÄ

Käytettäessä kahta **scala rider G4:ää**

1. Kytke kuulokkeisiin virta pitämällä **CTRL**-painiketta painettuna, kunnes sininen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa.

2. Varmista, että sininen valo vilkkuu hitaasti molemmissa G4:ssä.
3. Valitse vapaa kanava, jota haluat käyttää G4:n pariiksi liittämiseen (KANAVA A tai KANAVA B).

HUOMAA: Jo käytössä olevan kanavan valinta korvaa aiemmin pariiksi liitetyn G4:n uudella G4:llä.

4. Paina G4:n valitun kanavan painiketta (A tai B) vähintään 6 sekuntia, kunnes SININEN tai PUNAINEN merkkivalo alkaa vilkkua, osoittaen kuulokkeen olevan kypäräpuhelimien pariiliitostilassa (Katso taulukosta kanavakohtainen pariiliitoksen LED:in toiminta).
5. Toista kohtien 3-4 menettely toiselle **scala rider G4**:lle.
6. Muutaman sekunnin kuluttua molemmissa kuulokkeissa merkkivalo palaa kahden sekunnin ajan, osoittaen, että kaksi G4:ää on liitetty pariiksi, yhdistetty ja valmiita käyttöön.

HUOMAA: Jos pariiliitosta ei luoda kahden minuutin aikana, kuuloke palautuu valmiustilaan.

Kypäräpuheluiden avaaminen

Kypäräpuhelin avaamiseen G4:si kanssa pariiksi liitettyjen kuulokkeiden kanssa on kaksi tapaa G4:n ollessa valmiustilassa:

ÄÄNIOHJAUKSELLA:

Aloita puhuminen kovalla äänellä.

Kun alat puhua äänekkäästi, kypäräpuhelin-yhteys muodostetaan toisen pariiksi liitetyn G4:n kanssa.

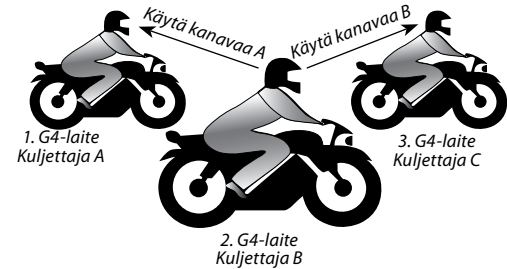
Kypäräpuhelin-yhteys pysyy auki, kunnes molemmat ovat hiljaa 30 sekunnin ajan.

KANAVAPAINIKKEELLA:

Paina kerran valitun kanavan painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi toisen G4:n kypäräpuhelistu.

9.10b. KOLMITAHOINEN KYPÄRÄPUHELU

scala rider G4 tarjoaa kolmitahoisen neuvottelupuheluliitettävyyden seuraavasti:



Tässä kuljettaja B on liitetty pariiksi kuljettajan A ja kuljettajan C kanssa.

TÄRKEÄÄ: Koska kuljettaja B käyttää kahta Bluetooth-yhteyttä neuvottelupuhelutilassa, kuljettaja B on kytketty irti matkapuhelimesta sekä navigaattorista neuvottelupuhelun päättymiseen asti. Neuvottelupuhelun päätyttyä kuljettaja B yhdistetään automaattisesti matkapuhelimeensa tai navigaattoriinsa. Kuljettajat A ja C säilyttävät yhteytensä matkapuhelimeensa tai navigaattoriinsa 3-tahoisen kypäräpuhelin aikana.

3-tahoisen kypäräpuheliitettävyyden asetukset ja kokoonpano

KYPÄRÄPUHE-LUKANAVA	PARILIITOS-/YHTEYSPAINIKE	PARILIITOSTILAN LED-MERKKIVALOT
KANAVA A	PAINIKE KANAVA A	Punainen vilkkuu nopeasti
KANAVA B	PAINIKE KANAVA B	Sininen vilkkuu nopeasti

PARILIITOSVAIHTOEHDOT KOLMEN OSAPUOLEN VÄLILLÄ (vain **scala rider G4**-mallien kesken)

Kolmen **scala rider G4**:n pariliitos saavutetaan yksinkertaisesti tois-tamalla edellä kohdassa **9.10a** esitetty menettely kolmannella pariiksi liitetyllä G4:llä.

1. Liitä G4:si pariiksi toisen G4:n kanssa kohdan 9.10a mukaan (käyttäen KANAVA A:ta).
2. Liitä G4:si pariiksi kolmannen G4:n kanssa kohdan 9.10a mukaan (käyttäen KANAVA B:ta).

Kypäräpuheluiden avaaminen

Kypäräpuhelun avaamiseen G4:si kanssa pariiksi liitettyjen G4-kuulokkeiden kanssa on kaksi tapaa G4:n ollessa valmiustilassa:

ÄÄNIOHJAUKSELLA:

Aloita puhuminen kovalla äänellä.

Kun alat puhua äänekkäästi, kypäräpuhelinyhteys muodostetaan molempien pariiksi liitettyjen kuulokkeiden, KANAVA A ja KANAVA B, välille (jos molemmat ovat saatavana).

KANAVAPAINIKKEELLA:

Paina kerran KANAVA A-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVA A:n G4:n kypäräpuhelusta.

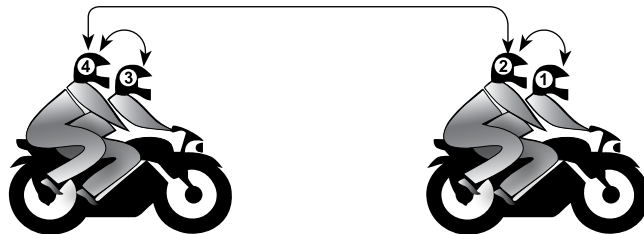
Paina kerran KANAVA B-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVA B:n G4:n kypäräpuhelusta.

9.10c. NELITAHOINEN KYPÄRÄPUHELU

Ollessaan liitettynä kolmeen muuhun **scala rider G4** -kuulokkeeseen G4:si voi osallistua 4-tahoiseen neuvottelukypäräpuheluun (täysduplex) alla olevan selityksen mukaan.

Huomaa, että 4-tahoinen neuvottelu toimii lineaarisesti, jolloin 2 matkustajaa toimivat yhdistävinä linkkeinä koko ryhmälle. Siksi yhden matkustajan irti kytkeytyessä 4-tahoinen neuvottelupuhelu keskeytyy, kunnes tämä matkustaja liittyy uudelleen.

4-tahoinen neuvottelupuhelu 2 parin välillä 2 moottoripyörällä 2 kuljettajaa (1 ja 3) ja 2 matkustajaa (2 ja 4)



Tässä kokoonpanossa kaksi matkustajaa (numerot 2 ja 4) käyttävät kumpikin kahta *Bluetooth*-yhteyttä:

Matkustaja 2 on liitetty kuljettajaan 1 ja matkustajaan 4

Matkustaja 4 on liitetty kuljettajaan 3 ja matkustajaan 2

TÄRKEÄÄ: Koska molemmat matkustajat käyttävät kahta Bluetooth-yhteyttä neuvottelupuhelutilassa, molemmat on kytketty irti matkapuhelimistaan neuvottelupuhelun päättymiseen asti. Neuvottelupuhelun päätyttyä molemmat matkustajat yhdistetään automaattisesti matkapuhelimiinsa. Kuljettajat 1 ja 3 säilyttävät yhteytensä matkapuhelimeensa tai navigaattoriinsa 4-tahoisin kypäräpuhelun aikana.

NELJÄN SCALA RIDER G4:n LIITTÄMINEN PARIKSI

KYPÄRÄPUHELU -KANAVA	PARILIITOS-/ YHTEYSPAINIKE	PARILIITOSTILAN LED-MERKKIVALOT
KANAVA A	PAINIKE KANAVA A	Punainen vilkku nopeasti
KANAVA B	PAINIKE KANAVA B	Sininen vilkku nopeasti

4-tahoisin **neuvottelupuhelun** mahdollistamiseksi neljä G4:ää on liitettävä pareiksi edellä olevan kuvan mukaan. Kaikkien neljän kuulokkeen virta on aluksi kytkettävä pois.

Vaihe 1: Liitä kuljettaja 1 matkustajaan 2 kanavalla A:

- Kytke molempiin G4:iin virta pitämällä matkapuhelinpainiketta painettuna, kunnes sininen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa.
- Molemmissa kuulokkeissa vilkkuu sininen merkkivalo hitaasti.
- Paina molempien G4:n valitun KANAVA A-painiketta vähintään 6 sekuntia, kunnes SININEN tai PUNAINEN merkkivalo alkaa vilkkuu, osoittaen kuulokkeen olevan kypäräpuhelimen pariliitostilassa (Katso taulukosta kanavakohtainen pariliitoksen LED:in toiminta)
- Vapauta painikkeet ja odota, kunnes molemmissa kuulokkeissa merkkivalo palaa 2 sekuntia osoittaen, että nämä kaksi G4:ää on liitetty pariiksi kypäräpuhelutoimintoon (tämä voi kestää jopa kaksi minuuttia).

Vaihe 2: Liitä kuljettaja 3 matkustajaan 4 kanavalla A.

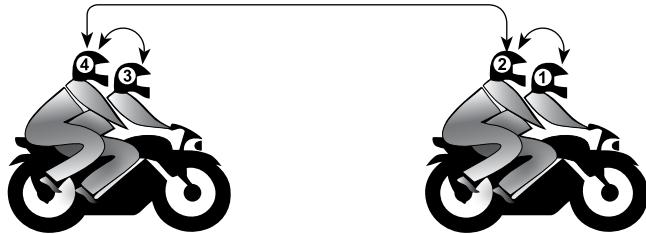
Toista edellä esitetty menettely kuljettajan 3 ja matkustajan 4 välillä.

Vaihe 3: Liitä matkustaja 2 matkustajaan 4 kanavalla B.

Toista edellä esitetty menettely matkustajan 2 ja matkustajan 4 välillä käyttäen kanavapainiketta B (kanavan A painikkeen sijasta kohdassa c edellä).

4-tahoinen neuvottelukypäräpuheluyhteys on valmis käyttöön.

HUOMAA: Jos pariliitosta ei luoda kahden minuutin aikana, kuulokkeet palautuvat valmiustilaan.



4-tahoisien kypäräpuhelun avaaminen

Kun olet neljä G4:ää on liitetty pariiksi ja kaikki kuulokkeet ovat valmiustilassa, avaa 4-tahoinen neuvottelukypäräpuhelun seuraavasti:

- Matkustaja 2 painaa painiketta B avaten puhelun matkustajan 4 kanssa. Odota, kunnes molemmista kuulokkeista kuuluu ääni, ja jatka seuraavaan vaiheeseen.
 - Kuljettaja 1 avaa puhelun matkustajan 2 kanssa painikkeella A.
 - Kuljettaja 3 avaa puhelun matkustajan 4 kanssa painikkeella A.
- Nyt 4-tahoinen neuvottelupuhelu on avattu.

HUOMAA: Jos jokin G4 kytkeytyy irti 4-tahoisesta neuvottelupuhelusta eikä kytkeydy uudelleen, toista edellä olevat vaiheet samassa järjestyksessä.

9.11 G4:N KÄYTTÖ KYPÄRÄPUHELIMENA MUIDEN SCALARIDER-KUULOKKEIDEN KANSSA

KYPÄRÄPUHELU-KANAVA	PARILIITOS-/YHTEYSPAINIKE	PARILIITOSTILAN LED-MERKKIVALOT
KANAVA A	PAINIKE KANAVA A	Punainen vilkkuu nopeasti
KANAVA B	PAINIKE KANAVA B	Sininen vilkkuu nopeasti

9.11a. KAKSISUUNTAINEN KYPÄRÄPUHELU, scala rider Q2/Q2 PRO

Käyttääksesi G4:ää Q2-kuulokkeen kanssa suosittelemme tutustumaan myös Q2:n käyttöohjeeseen.

- Kytke kuulokkeisiin virta painamalla matkapuhelinpainiketta (G4) tai CTRL-painiketta (Q2), kunnes sininen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa.
- Varmista, että sininen valo vilkkuu hitaasti molemmissa kuulokkeissa.
- Valitse G4:ssä vapaa kanava, jota haluat käyttää pariiksi liittämiseen (KANAVA A tai KANAVA B).

HUOMAA: Jo käytössä olevan kanavan valinta korvaa aiemmin pariaksi liitetyn kuulokkeen myöhemmin liitetyllä kuulokkeella.

4. Paina **G4:n** valitun kanavan (A tai B) painiketta vähintään 6 sekuntia, kunnes SININEN tai PUNAINEN merkkivalo alkaa vilkkua, osoittaen kuulokkeen olevan kypäräpuhelimien pariliitostilassa (Katso taulukosta kanavakohtainen pariliitoksen LED:in toiminta).
5. Q2:ssa paina CTRL- ja MC-painikkeita yhtä aikaa 6 sekuntia, kunnes punainen merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti, osoittaen kuulokkeen kypäräpuhelimien pariliitostilaa (katso **scala rider** Q2:n käyttö-ohje).
6. Muutaman sekunnin kuluttua molemmissa kuulokkeissa merkkivalo palaa kahden sekunnin ajan, osoittaen, että kuulokkeet on liitetty pariiksi, yhdistetty ja valmiita käyttöön.

HUOMAA: Jos pariliitosta ei luoda kahden minuutin aikana, kuulokkeet palautuvat valmiustilaan.

9.11b. KAKSISUUNTAINEN KYPÄRÄPUHELU, aiemmat **scala rider**-mallit

Käyttääksesi **G4**:ää aiempien **scala rider**-mallien kuten "Solo", "FM" tai "TeamSet" Driver varmista, että kyseisen mallin käyttöohje on käsillä.

1. Kytke G4:ään virta pitämällä matkapuhelinpainiketta painettuna, kunnes sininen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa.
2. Kytke toisen **scala rider**-kuulokkeeseen virta painamalla CTRL-painiketta kunnes punainen ja sininen merkkivalo alkavat vilkkua nopeasti vuorotellen.
3. Valitse G4:ssä vapaa kanava, jota haluat käyttää pariiksi liittämiseen (KANAVA A tai KANAVA B).

HUOMAA: Jo käytössä olevan kanavan valinta korvaa aiemmin pariaksi liitetyn kuulokkeen myöhemmin liitetyllä kuulokkeella.

4. Paina G4:n valitun kanavan (A tai B) painiketta vähintään 6 sekuntia, kunnes SININEN tai PUNAINEN merkkivalo alkaa vilkkua, osoittaen

kuulokkeen olevan kypäräpuhelimien pariliitostilassa (Katso taulukosta kanavakohtainen pariliitoksen LED:in toiminta).

5. Muutaman sekunnin kuluttua G4:n merkkivalo palaa 2 sekuntia, osoittaen, että kuulokkeet on liitetty pariiksi, yhdistetty ja valmiita käyttöön.

HUOMAA:

- Jos pariliitosta ei luoda kahden minuutin aikana, kuuloke palautuu valmiustilaan.
- Käytettäessä aiempaa **scala rider**- tai **scala rider** Q2-mallia matkustajan kuulokkeena (esim. "Solo", "FM" tai "TeamSet" Driver), kypäräpuhelun voi avata ääniohjauksella vain G4:stä. Voit kuitenkin aina avata kypäräpuhelin yhteyden käsin toisesta **scala rider**-kuulokkeesta painamalla painiketta.

Kypäräpuhelin avaus **scala rider** G4:stä

Kypäräpuhelin avaamiseen pariiksi liitettyjen kuulokkeiden kanssa on kaksi tapaa G4:n ollessa valmiustilassa:

ÄÄNIOHJAUKSELLE:

Aloita puhuminen kovalla äänellä.

Kun alat puhua äänekkäästi, kypäräpuhelin yhteyden muodostetaan molempien pariiksi liitettyjen kuulokkeiden, KANAVA A ja KANAVA B välille (jos molemmat ovat saatavana).

Kypäräpuhelin yhteyden pysyy auki, kunnes molemmat ovat hiljaa 30 sekunnin ajan.

KANAVAPAINIKKEELLA:

Paina kerran KANAVA A-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVAN A kuulokkeen kypäräpuhelusta.

Paina kerran KANAVA B-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVAN B kuulokkeen kypäräpuhelusta.

Kypäräpuhelin avaus **scala rider** Q2/Q2 PRO:STA

Yhdistä MC-painikkeella: Paina kaksi kertaa MC-painiketta avataksesi kypäräpuhelin (odota 3 sekuntia painallusten välillä). Päättää puhelu painamalla kerran.

Kypäräpuhelun avaus aikaisemmista scala rider-kuulokkeista

Yhdistä CTRL-painikkeella: Paina kuulokkeen CTRL-painiketta avataksesi/päätäksesi kypäräpuhelun.

9.11c. 3-TAHOINEN KYPÄRÄPUHELU (muiden scala rider-kuulokkeiden kanssa)

3-tahoisessa kypäräpuhelussa sinun G4:si ja muiden **scala rider**-mallien välillä saavutettava kantama määräytyy lyhimmän kantaman omaavan kuulokkeen mukaan. Esimerkiksi liitettäessä G4 kahteen Q2 PRO-kuulokkeeseen kypäräpuhelimen kantama on enintään 700m.

HUOMAA: Aiempiin **scala rider**-malleihin liitettynä (esim. "Solo", "FM" tai "TeamSet" Driver) käytettävissä on vain kuljettaja-matkustaja-tila.

Kaikki vaihtoehdot toimivat täysduplexina, jolloin kaikki osapuolet voivat puhua ja kuunnella toisiaan samanaikaisesti.

scala rider G4:n käyttö kahden scala rider Q2/Q2 PRO:n kanssa:

Tee asetukset kohdan 9.11a mukaan ja käytä joko kuljettaja-matkustaja- tai kuljettaja-kuljettaja-tilaa.

G4:n ja scala rider Q2/Q2 PRO:n käyttö joko Solo:n, FM:n tai TeamSet:in (Driver) kanssa:

Q2: Tee asetukset kohdan 9.11a mukaan ja käytä kuljettaja-kuljettaja-tilaa.

Solo, FM tai TeamSet (Driver): Tee asetukset kohdan 9.11b mukaan ja käytä vain kuljettaja-matkustaja-tilaa.

Esimerkki:

G4:n liittäminen Q2:teen ja FM-kuulokkeeseen:

1. Liitä G4:si pariaksi Q2:n kanssa kohdan 9.11a mukaan käyttäen KANAVA A:ta.
2. Liitä G4:si pariaksi FM:n kanssa kohdan 9.11b mukaan käyttäen KANAVA B:tä (vain kuljettaja-matkustaja-tila).

G4:n käyttö toisen G4:n ja muun scala rider-mallin kanssa (kuten Q2, Solo, FM tai TeamSet [Driver])

1. Liitä toinen G4 pariaksi kohdan 9.10b mukaan.
2. Tee asetukset kuten kohdassa 9.11a tai 9.11b, käyttämäsi kuulokkeen mukaan.

Esimerkki:

G4:n liittäminen toiseen G4:ään ja **scala rider** FM-kuulokkeeseen:

1. Liitä G4:si pariaksi toisen G4:n kanssa kohdan 9.10a mukaan käyttäen KANAVA A:ta.
2. Liitä G4:si pariaksi FM:n kanssa kohdan 9.11b mukaan käyttäen KANAVA B:tä [vain kuljettaja-matkustaja-tila].

Avaa kypäräpuhelut G4:stä

Kypäräpuhelun avaamiseen pariiksi liitettyjen kuulokkeiden kanssa on kaksi tapaa G4:n ollessa valmiustilassa:	
<p>ÄÄNIOHJAUKSELLE: Aloita puhuminen kovalla äänellä. Kun alat puhua äänekkäästi, kypäräpuhelin-yhteys muodostetaan molempien pariiksi liitettyjen kuulokkeiden, KANAVA A ja KANAVA B välille (jos molemmat ovat saatavana).</p>	<p>KANAVAPAINIKKEELLA: Paina kerran KANAVA A-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVAN A kuulokkeen kypäräpuhelusta. Paina kerran KANAVA B-painiketta lisätäksesi tai poistaaksesi KANAVAN B kuulokkeen kypäräpuhelusta.</p>

10. YHDISTÄ NAPSAUTTAMALLA

Yhdistä napsauttamalla on scala rider G4:si spontaani sosiaalinen luonne. Tämän ainutlaatuisen ominaisuuden ansiosta voit avata kypäräpuheluita muiden lähistöllä olevien G4-käyttäjien kanssa ilman etukäteen tehtävää pariliitosta. Ajattele sitä yksityisenä moottoripyörien välisenä kanavana, jonka voit luoda lennossa muiden

tien päällä tai liikennevaloissa havaitsemiesi scala rider G4-käyttäjien kanssa. *Yhdistä napsauttamalla*-toiminto voidaan kytkeä pois milloin vain, estäen muiden G4-käyttäjien yritykset spontaanin yhteyden luomiseen.

YHDISTÄ NAPSAUTTAMALLA-KÄYTTÖ


Kytke Yhdistä napsauttamalla päälle ja pois: Toiminto voidaan kytkeä päälle ja pois **Asetusten äänivalikosta** (katso kohta 4.2). Oletuksena toiminto on KYTKETTY POIS.

ÄÄNILÄHTEET JA TÄRKEYSJÄRJESTYS

G4:ään kytketyt äänilähteet on asetettu tärkeysjärjestykseen seuraavasti, siis tärkeysjärjestyksessä ylempänä oleva ohittaa ja keskeyttää aina alempana olevan.

Esimerkiksi saapuva matkapuhelu ja navigaattorin opaste keskeyttää *Yhdistä napsauttamalla*-puheluk, ja saapuva *Yhdistä napsauttamalla*-puhelu keskeyttää sisäisen radion tms. äänentoiston.

Yhdistä napsauttamalla-avatus kypäräpuhulun ja normaalin kypäräpuhuluiden tärkeys on sama: Jos toinen on käytössä, toinen ei voi keskeyttää. Siksi Yhdistä napsauttamalla-pyyntö ei voi keskeyttää avoinna olevaa kypäräpuhulua ja päinvastoin.

Tärkeämpi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Matkapuhelimen äänentoisto / navigaattori (laitekohtainen) 2. Kypäräpuhelu / Yhdistä napsauttamalla (sama tärkeys) 3. A2DP-äänilähde 4. FM-radio (sisäinen) 5. Aux-liitin (esim. MP3-soittimen kytkentä kaapelilla).
	
Vähemmän tärkeä	

Kypäräpuhulun hälytysääni: Jos puhut *Yhdistä napsauttamalla*-puhulua ja kuljettaja A tai B yrittää yhdistää sinulle kypäräpuhelimella, kuulet kypäräpuhulun hälytysäänen ja toinen osapuoli varattu-äänen.

Jos Yhdistä napsauttamalla-puhelusi katkeaa ja lähellä on muita G4-käyttäjiä, uusi Yhdistä napsauttamalla-yhteys voi yhdistää sinut johonkin muuhun käyttäjään kuin alkuperäiseen keskustelukumppaniisi.

Yleiset toiminnot

Ryhmä	Haluttu tulos	Toimenpide
<i>Yhdistä napsauttamalla</i> -puhulun avaaminen	• Lähetä <i>Yhdistä napsauttamalla</i> -pyyntö*	Paina kaksi kertaa painiketta A
	• Peruuta Yhdistä napsauttamalla-puhelu	Paina painiketta A
<i>Yhdistä napsauttamalla</i> -puheluun vastaaminen	Hyväksy Yhdistä napsauttamalla-puhelu	Kuullessasi soittoäänien paina painiketta A tai puhu kovalla äänellä
	Hylkää <i>Yhdistä napsauttamalla</i> -puhelu	Kuullessasi soittoäänien pysy hiljaa 10 sekuntia tai kunnes soittoääni häipyy
<i>Yhdistä napsauttamalla</i> -puhulun aikana	Päätä <i>Yhdistä napsauttamalla</i> -puhelu	Paina painiketta A

* **HUOMAA:** *Kuuloke etsii toista* Yhdistä napsauttamalla-kuuloketta enintään 10 sekunnin ajan ja piippaa sekä vilkuttaa punaista LED:iä

HUOMAA: *Yhdistä napsauttamalla*-yhteydet eivät korvaa tai muuta nykyisiä kuljettaja A- tai kuljettaja B-kypäräpuhelinpariliitoksia. *Yhdistä napsauttamalla* yhdistää sinut erillisellä, tilapäisellä kanavalla Yhdistä napsauttamalla-keskustelukumppaniisi.

11. TUKI

Lisätietoja on saatavana web-sivustoltamme osoitteessa

www.cardosystems.com

UKK: www.cardosystems.com/support/faq

tai ota yhteyttä: support@cardosystems.com

Puhelin:

USA ja Kanada: + 1-800-488-0363

Kansainvälinen: +4989 450 36819

12. HUOMAUTUKSIA

CE-lausunto

scala rider G4 -kuuloke ("Tuote") täyttää seuraavat Euroopan Unionin Neuvoston direktiivin 1999/5/EC (Radio- ja telepäätelaitedirektiivin) keskeiset vaatimukset: Artiklat 3.1a, 3.1.b ja 3.2. Tuote on valmistettu edellä mainitun direktiivin Liitteen II vaatimusten mukaan.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DOC)

scala rider G4 kuuloke on yhteensopiva ja noudattaa Bluetooth®-spesifi-kaatiota 2.1 ja on läpäissyt kaikki Bluetooth®-spesifikaatiossa määritellyt yhteentoimivuustestit. Yhteentoimivuutta laitteen ja muiden Bluetooth®-varustettujen laitteiden välillä ei kuitenkaan taata

Tärkeitä turvallisuus- ja takuutietoja VASTUULAUSEKE

VAROITUS:

Cardo Systems Inc., ("Cardo") huomauttaa, että viestintälaitteen käyttö ajetaessa moottoripyörällä, skootterilla, mopedilla, nelipyörällä tai kevyellä nelipyörällä tai millä tahansa muulla ajoneuvolla tai laitteella ("ajoneuvo") vaatii täydellisen ja jakamattoman huomiosi. Mahdollisten vaaratilanteiden välttämisen laiminlyöminen voi aiheuttaa onnettomuuden ja vakavia vammoja tai kuoleman.

Cardo kehottaa painokkaasti noudattamaan kaikkia tarpeellisia varoitustenpiteitä ja valppautta liikenteen sekä tie- ja sääolosuhteiden suhteen. Suosittelemme pysäyttämään ajoneuvon turvalliseen paikkaan ennen Tuotteen käyttöönottoa tai käytöstä poistamista tai puheluiden soittamista tai vastaanottamista.

Älä suorita pariliitoksen muodostamista, yhdistämistä tai vastaavia toimenpiteitä ajoneuvoa ajaessasi. Kaikki julkaisut, mainokset tai vastaavat myyntimateriaalit on tarkoitettu yksinomaan teknisten mahdollisuuksien syyntymiseen eikä niitä pidä tulkita väärin käyttäjien rohkaisemiseksi Cardo:n tuotteiden ("Tuotteet") käyttöön millään tavalla, joka ei ole turvallinen tai on vastoin lakia.

Noudata erityistä varovaisuutta Tuotetta käyttäessäsi ja noudata kaikkia liikennesääntöjä. Käytä aina Tuotetta ja ajoneuvoa turvallisesti. **Älä anna Tuotteen häiritä keskittymistäsi ajaessasi tai matkustaessasi ajoneuvolla.**

Huomioi kaikki ajo-olosuhteet Tuotetta käyttäessäsi. Varmista aina, että käytät käsiäsi Tuotteen käyttöön helposti, asianmukaisesti ja turvallisesti. Pidä kätesi ohjaustangossa ajaessasi ajoneuvolla. Minimoi aika, jonka kätesi tarvitsevat Tuotteen toimintojen käyttöön ja pysähdy turvalliseen paikkaan säätöjen tekemistä varten. Ajaessasi huomioi aina tie, liikenne, maasto ja muut olosuhteet turvallisuuden maksimoimiseksi. Älä käytä Tuotetta, jos se ei ole turvallista.

Eräissä maissa matkaviestimien käyttö on kielletty tai rajoitettu. Tarkista kaikki alueellasi voimassa olevat säädökset ennen Tuotteen käyttöä ja muista, että kaikkien lakien ja määräysten noudattaminen on käyttäjän vastuulla. Käytä Tuotetta liikkuessasi vain sellaisessa paikassa ja tilanteessa, jonka paikalliset lait sallivat. Tuotetta ei saa käyttää paikallisten tai kansallisten lakien ja määräysten vastaisesti. Tarkista paikalliset ja kansalliset lait ja määräykset ennen Cardo-Tuotteesi käyttöä.

Mikään kehon osa ei saa koskea antenniin laitteen käytön aikana. Käytä Tuotetta vain paikoissa, joissa se on turvallista, ja vältä käyttöä huoltoasemilla, polttoainetarastissa ja räjähdysaineiden lähellä. Käytä kuulolaitteiden ja lääketieteellisten laitteiden kanssa vain keskusteltua ensin lääkärin tai asian tuntijan kanssa. Asenna ja kiinnitä Tuote vakaasti.

Äänenvoimakkuus tulee pitää kohtuullisella tasolla, ei täydellä teholla, jotta ympäristön äänet eivät peity.

TERVEYSVAROITUKSET:

Kuulon menetys

Audiolaitteet voivat aiheuttaa kuulon menetyksen. Noudata varovaisuutta ja vältä altistusta äänitasoille, jotka voivat vaurioittaa tai heikentää kuuloa tai aiheuttaa kuulon menetyksen. Pysyvä kuulon menetys voi aiheutua, jos Tuotetta käytetään suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja.

Radiotaajuiset signaalit

Useimmat elektroniset laitteet on suojattu radiotaajuisilta signaaleilta. Joitakin elektronisia laitteita ei ehkä ole suojattu langattomista laitteistasi säteileviltä radiotaajuisilta signaaleilta.

Sydämentahdistimet

Vähintään 16 cm:n etäisyyttä suosittelaa matkapuhelimen tai langattoman laitteen ja sydämentahdistimen välille mahdollisten sydämentahdistimen häiriöiden välttämiseksi. Varmista, että et aiheuta häiriötä henkilökohtaisiin lääketieteellisiin laitteisiin.

Kuulokojeet

Eräät laitteet voivat aiheuttaa häiriötä tiettyihin kuulokojeisiin. Sellaisen häiriön esiintyessä käänny kuulokojeen valmistajan puoleen keskustellaksesi vaihtoehdoista.

Muut lääketieteelliset laitteet

Jos käytät jotakin muuta henkilökohtaista lääketieteellistä laitetta, tarkista laitteen valmistajalta tai lääkäriltä, onko se riittävän hyvin suojattu ulkoisen radiotaajuisen energian aiheuttamilta häiriöiltä. Lääkärisi voi avustaa näiden tietojen hankkimisessa.

RAJOITETTU TAKUU

Tuotteelle myönnetään yhden vuoden rajoitettu tuotetakuu alkuperäisestä ostopäivämäärästä lukien paikallisten lakien ja säädösten mukaan. Säilytä vähittäismyynnitositse ja rekisteröintitietosi takuun todisteena.

Edellä mainitun perusteella Cardo täten myöntää Tuotteelle takuun materiaali- ja valmistusvirheiden varalle (ostotosite ja rekisteröinti vaaditaan). Takuuaikana Cardo harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa kaikki normaalissa käytössä vioittuneet osat. Sellaiset korjaukset tai vaihdot tehdään veloituksetta asiakkaalle, edellyttäen, että asiakas vastaa kuljetuskustannuksista. Tämä takuu ei korvaa väärinkäytöstä, onnettomuudesta tai valtuuttamattomista muutoksista tai korjauksista aiheutuvia vikoja.

Tämä Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain viestintä- ja viihdelaitteena eikä sitä saa käyttää missään sellaisessa paikassa, jossa sen käyttö on kielletty.

TÄSSÄ ESITETYT TAKUUT JA KORJAUKSET OVAT AINOA TUOTTEELLE MYÖNNETTÄVÄ TAKUU JA NE KORVAAVAT KAIKKI MUUT ILMAISTUT, EPÄSUORAT TAI LAKISÄÄTEISET TAKUUT, MUKAANLUKIEEN KAIKISTA MYYNTIKELPOISUUTTA TAI SOPIVUUTTA TIETTYYN KÄYTTÖTAR-KOITUKSEEN KOSKEVISTA TAKUISTA, LAKISÄÄTEISTÄ TAI MUISTA CARDO:N ERIKSEEN KIELTÄMISTÄ VASTUISTA. TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLE TIETTYJÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JOTKA VOIVAT VAIHDELLA MAAKOHTAISESTI. EI ANNA MITÄÄN MUUTA TAKUUTA KUIN TÄSSÄ ERITYISESTI MAINITUT. ANTAA TÄMÄN TAKUUN VAIN ALKUPERÄISELLE OSTAJALLE EIKÄ SE OLE SIIRRETTÄVISSÄ MUILLE. CARDO EI HYVÄKSY MITÄÄN VELVOITETTA TAI VASTUUTA TÄMÄN TAKUUN LISÄYKSISTÄ TAI MUUTOKSISTA, ELLEI NIITÄ OLE TEHTY KIRJALLISESTI JA YHTIÖN EDUSTA JAA ALLEKIRJOITTANUT.

Akkujen takuu koskee vain niiden varauskapasiteetin laskua alle 50% nimelliskapasiteetista tai akun vuotoa.

Tämä takuu raukeaa, jos:

- a. jokin kotelon tai akun sineteistä on murrettu tai jos Tuotteessa tai akussa on jälkiä peukaloinnista,

b. akkua on käytetty muussa laitteessa kuin siinä, johon se on tarkoitettu,

c. Tuotetta on käytetty vastoin sen käyttötarkoitusta.

Cardo ei missään tapauksessa vastaa mistään suorista ja epäsuorista vaurioista, vahingoista, myyntikelpoisuudesta tai mistään tappioista, mukaanlukien muiden kuin Cardo:n osien tai tuotteiden käytöstä sen Tuotteiden yhteydessä, ja erityisesti kolmannen osapuolen latauslaitteiden tai Bluetooth®-laitteiden käytöstä. Cardo ei myöskään vastaa mistään mihinkään Tuotteen osaan kohdistuvista vahingoista, jotka aiheutuvat muiden kuin Cardo:n toimittamien lisälaitteiden käytöstä Tuotteeseen asennettuna tai Tuotteen yhteydessä.

Mitä tämä takuu ei kata:

1. Virheitä tai vaurioita, jotka ovat aiheutuneet Tuotteen käyttämisestä muulla kuin normaalilla ja tavanomaisella tavalla.
2. Virheet tai vauriot, jotka ovat aiheutuneet väärinkäytöstä, onnettomuudesta tai laiminlyönnistä.
3. Virheet, jotka ovat aiheutuneet mistä tahansa väärästä käytöstä, ylläpidosta, asennuksesta, säädöstä tai muutoksesta.
4. Tuotteita, jotka on avattu, purettu tai korjattu jonkun muun kuin valtuutetun osapuolen toimesta.
5. Virheet tai vauriot, jotka ovat aiheutuneet altistukselta kohtuuttomille lämpötiloille, haitallisille sääolosuhteille, ulkoisille iskuille tai ruoan tai nesteiden läikkymiselle.
6. Mitään muovipintoja ja ulkoisia näkyviä osia, jotka ovat naarmuuntuneet tai vaurioituneet oston jälkeen.

Takuun vastuuvapauslauseke

CARDO KIISTÄÄ KAIKKI OHEISEN LAITTEEN JULKAISTUT JA OLETETUT TAKUUT, MUKAANLUKIEEN, RAJOITUKSETTA KAIKKI MYYTÄVYYTTÄ, SOPIVUUTTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN JA LOUKKAAMATTOMUUTTA KOSKEVAT OLETETUT TAKUUT. LAITE LISÄVARUSTEINEEN TOIMITETAAN SELLAISENA KUIN SE ON ILMAN MINKÄÄNLAISTA MUUTA TAKUUTA KUIN OHEISESSA KÄYTTÖOHJEESSA MAINITUT.

VASTUUN RAJOITUS

CARDO EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTAA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, RANGAISTUS-, VÄLILLISISTÄ, ESIMERKILLISISTÄ TAI SEURANNAISVAHINGOISTA, TAI MISTÄÄN LAITTEEN KÄYTÖSTÄ, VÄÄRINKÄYTÖSTÄ TAI KYVYTTÖMYYDESTÄ KÄYTTÄÄ TÄTÄ TUOTETTA JOHTUVISTA VAHINGOISTA, RIIPPUMATTA SIITÄ, PERUSTUVATKO NE SOPIMUSRIKKOMUKSEEN, RIKKOMUKSEEN (MUKAANLUKIEEN HUOLIMATTOMUUS), TUOTEVASTUUSEEN TAI MUUHUN, VAIKKA NIIDEN MAHDOLLISUUDESTA OLISI VAROITETTU. YMMÄRRÄT JA HYVÄKSYT, ETTÄ EDELLÄ MAINITUT RAJOITUKSET OVAT TÄMÄN SOPIMUKSEN OLENNAISIA OSIA, JA ETTÄ LAITETTA EI TOIMITETTAISI SINULLE ILMAN NÄITÄ RAJOITUKSIA. ERÄÄT VALTIOT SALLIVAT TIETTYJEN VÄLILLISTEN TAI SEURANNAISVAHINKOJEN POIS SULKEMISEN, JOTEN EDELLÄ OLEVAT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE SINUA.

Cardo pidättää yksinoikeuden korjata tai vaihtaa laitteen tai ohjelmiston (uuteen tai kunnostettuun Tuotteeseen) tai palauttaa ostohinnan. SELLAINEN KORJAUS ON TAKUURIKKOMUKSEN AINOA JA YKSINOMAINEN KORJAUS.

Takuupalvelu

Takuupalvelun edellytyksenä on Tuotteen rekisteröinti. Rekisteröi tuote web-osoitteessa www.cardosystems.com/registration. Esitä Tuote, rekisteröintinumero ja ostosite missä tahansa valtuutetussa huoltoliikkeessä tai liikkeessä, josta ostit Tuotteen.

Takuupalvelun saamiseksi käänny Cardo:n tuotetuen puoleen ja pyydä RMA-seurantanimero, tai käänny paikallisen valtuutetun Cardo-myyjän puoleen. Lähetä turvallisesti pakattuna, liitteenä jäljennös alkuperäisestä ostotositteesta, joka vaaditaan todisteena ostosta takuukorjauksia varten. RMA-seurantanimero kirjoitetaan pakkauksen ulkopuolelle. Lähetä Tuote rahti ennakkoon maksettuna Cardo:n osoitteeseen Cardo:n ohjeiden mukaan.

Internet-huutokauppaostokset: Internet-huutokauppavahvistuksia ei hyväksytä takuun todentamiseen. Takuupalvelun saamiseksi on esitettävä alkuperäisen jälleenmyyjän tosite tai sen jäljennös. Cardo ei korvaa internet-huutokauppapaikoista ostetuista Tuotteista puuttuvia osia.

Muut valmistajat: Cardo ei ole vastuussa ja nimenomaisesti kiistää kaiken vastuun Cardo-Tuotteiden käytöstä ja väärästä käytöstä, joka johtuu muiden valmistajien tuotteiden, palveluiden tai tietojen käytöstä.

Yleiset varaukset

Tämä takuu korvaa kaikki muut julkaistut tai oletetut takuut, mukaanlukien, rajoituksetta kaikki myyntikelpoisuutta ja sopivuutta tiettyyn käyttötarkoitukseen koskevat.

1. Cardo ei vastaa mistään Yhtiön Tuotteiden käytöstä aiheutuvista liitännäis- tai seurannaisvahingoista.
2. Käyttäjän ei tule koskaan yrittää tehdä Tuotteen huoltoja, säätöjä tai korjauksia itse. Se aiheuttaa kaikkien takuiden raukeamisen. Takuuaikana kaikki Tuotteet on palautettava ostopaikkaan tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen kaikkien tarvittavien töiden suorittamista varten.
3. Yhtiö ei vastaa mistään kuljetuksen aikana syntyneistä puutteista tai vahingoista. Kaikki muiden kuin Cardo:n erityisesti valtuuttamien osapuolien Tuotteeseen tekemät korjaustyöt aiheuttavat kaikkien takuiden raukeamisen.
4. Tämän Käyttöohjeen sisältämät tiedot toimitetaan yksinomaan tiedonantotarkoituksessa ja niitä voidaan muuttaa milloin tahansa ilman ilmoitusta. Cardo ei vastaa mistään virheistä tai epätarkkuuksista, joita Käyttöohjeessa tai Pikaoppaassa saattaa olla.

HUOMAA: Varmista, että sinua palvelee valtuutettu Cardo-myyjä tai huolto-liike, asianmukaisista kilvistä liikkeessä. Cardo pidättää oikeuden täydentää ja muuttaa Tuotteitaan, käyttöohjeita ja teknisiä tietoja milloin vain ilman ilmoitusta.

VASTUULAUSEKE

Käyttämällä Tuotetta luovut merkittävistä laillisista oikeuksistasi, mukaanlukien oikeustoimet. Lue Turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä. Käyttämällä Tuotetta hyväksyt tämän sopimuksen ehdot ja luovut oikeudestasi oikeustoimiin.

Käyttämällä Tuotetta vapautat lopullisesti Cardo:n kaikesta henkilövammoja, vahinkoja tai kuolemaa sekä omaisuusvahinkoja, Ajoneuvoja, mukaanlukien omasi, tai mitä tahansa sinulle tai kolmannelle osapuolelle kuuluvaa omaisuutta koskevasta vastuusta, menetyksistä, vaatimuksista ja kustannuksista (mukaanlukien asianajopalkkiot), jotka voivat aiheutua Laitteen käytöstä missä tahansa olosuhteissa tai tilanteissa ja riippumatta hallintoalueesta.

1. Sinä, perillisesi, lailliset edustajasi, seuraajasi tai edunsaajasi täten vapaaehtoisesti ja ikuisesti vapautatte Cardon kaikesta vastuusta ja pidättäydytte toimenpiteistä kuten kaikista oikeudenkäynneistä, saamisista, veloista ja vaatimuksista Cardoa vastaan Tuotteen käytöstä suoraan tai epäsuorasti mahdollisesti aiheutuneista ahdistuksesta, kivusta, kärsimyksestä, epämukavuudesta, menetyksistä, vammoista, kuolemasta tai vahingoista henkilöille tai omaisuudelle, RIIPPUMATTA SIITÄ, OVATKO NE AIHEUTUNEET HUOLIMATTOMUUDESTA TAI MUUTEN, ja jotka voivat esiintyä tulevaisuudessa sanotusta käytöstä johtuen, lain sallimassa laajuudessa.
2. Ymmärrät täysin ja hyväksyt Tuotteen käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit, mukaanlukien muiden huolimattomuuden tai laiminlyöntien aiheuttamat vaarat. Tuotteen käyttäjä vastaa yksin kaikista Tuotteen käytöstä aiheutuvista riskeistä.
3. Vahvistat, että olet fyysisesti kykenevä käyttämään Tuotetta ja että sinulla ei ole sairauksia tai tarpeita, jotka voivat estää Tuotteen turvallisen käytön. Vahvistat, että olet vähintään 18-vuotias ja että sinulle on ilmoitettu Tuotteen käyttöön

liittyvistä riskeistä. Vahvistat edelleen, että et käytä alkoholia, joka voi vaikuttaa vireytilaasi, tai muuta mielialaan vaikuttavaa ainetta, etkä kuljeta, käytä tai nauti näitä aineita ennen Tuotteen käyttöä tai sen aikana.

4. Ilmoitat saaneesi varoituksemme ja ymmärrät, että:

- (a) Tuotteen käyttöön liikenteessä liittyy riskejä ja vaaroja, mukaanlukien, rajoituksetta, vammat tai sairaudet, venähdykset, murtumat, osittainen ja/tai täydellinen halvaantuminen, kuolema tai muut sairaudet, jotka voivat aiheuttaa vakavan vammautumisen;
- (b) nämä riskit ja vaarat voivat aiheutua Tuotteen valmistajan, sen edustajien tai suunnitteluun tai tuotantoon osallistuneiden kolmansien osapuolien huolimattomuudesta;
- (c) nämä riskit ja vaarat voivat aiheutua ennakoitavista tai ennakoimattomista syistä.

Hyväksyt täten kaikki riskit ja vaarat ja kaiken vastuun kaikista menetyksistä ja/tai vahingoista, riippumatta siitä, aiheutuvatko ne kokonaan tai osittain muiden huolimattomuudesta tai toimista, Cardo mukaanlukien.

5. Käyttämällä Tuotetta vahvistat lukeneesi tämän vastuuvapautuksen ja ymmärrät täysin sen ehdot.

www.cardosystems.com



Maahantuoja:

Oy Duell Bike-Center Ab • Kauppatie 19, 65610 Mustasaari

www.duell.fi - info@duell.fi

Puh. 06-322 7500 - Fax: 09-2905 6731